**الكتاب: سنن ابن ماجه**

**المؤلف: ابن ماجة أبو عبد الله محمد بن يزيد القزويني، وماجة اسم أبيه يزيد (المتوفى: 273هـ)**

**تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي**

**الناشر: دار إحياء الكتب العربية - فيصل عيسى البابي الحلبي**

**عدد الأجزاء: 2**

**[ترقيم الكتاب موافق للمطبوع، وهو ضمن خدمة التخريج وهو متن مرتبط بشرح (السيوطي وآخرين) وبشرح السندي]**

**. İbn Mâce (ö. 273/887)**

Ebû Abdillah Muhammed b. Yezîd İbn Mâce el-Kazvînî, 209/824 yılında bugün İran’da bulunan Kazvin şehrinde doğmuştur. İlim tahsiline on beş-yirmi yaşlarında memleketinde başlamış, ardından kendisini hadis sahasında yetiştirmek için devrinin âdeti üzere genç yaşta ilim yolculuklarına çıkmıştır. Horasan, Basra, Bağdat, Kûfe, Rey, Mekke, Medine, Şâm ve Mısır gibi yerlere seyahat etmiştir. Başta Ali b. Muhammed et-Tanafesî olmak üzere Ebû Bekr b. Ebî Şeybe, Muhammed b. Yahya ez-Zuhlî gibi muhaddislerden hadis öğrenmiştir*. Sunen*’inde kendisinden hadis aldığı hocaların sayısının 303 olduğu belirtilmiştir. Kendisinin de pek çok talebesi olmuştur. İbn Mâce 273/887 yılında Kazvin’de vefat etmiştir.

İbn Mâce, hafızanın gücü ve hadis ilmindeki uzmanlığı nedeniyle hadis bilginlerinin övgüsüne mazhar olmuş, kendisinin *sika* (güvenilir) ve *huccet* olduğu nakledilmiştir. Ancak *adalet* ve *zabt* yönünden *zayıf* olan *ravi*lerden hadis nakletmesi ve kusurlu *sened*leri olan haberleri rivayet etmesi nedeniyle kimi muhaddislerce eleştirilmiştir. İbn Mâce’nin en önemli eseri *es-Sunen* adlı hadis kitabıdır. Onun ayrıca bazı halifelerin biyografilerini kaydettiği *Târihu’l-Hulefâ*, Hz. Peygamber’den üç *ravi* ile rivayet edilen beş hadise tahsis ettiği *es-Sulâsiyyât*, hadis *ravi*lerini ve yaşadıkları şehirleri ele aldığı *et-Târîh* ve Kur’ân tefsirine dair *et-Tefsîr* adlı eserlerinin bulunduğu nakledilmiştir.

***Es-Sunen***

Fıkıh konularına göre tertip edilen *Sunen-i İbn Mâce*, daha çok Horasan ve havalisinde şöhret kazanmıştır. Eser *mukaddime* hariç 37 kitâb, 1515 bâb ve 4341 hadisten oluşmaktadır. *Sunen*’in *Kutub-i Sitte*’ye dâhil edilmesi oldukça geç olmuştur. Hicrî altıncı asrın başına kadar Buhârî, Muslim, Nesâî, Ebû Dâvûd ve Tirmizî’nin eserleri belli bir itibar kazanıp *Usûl-i Hamse* (beş kaynak) veya *Kutub-i Hamse* (beş kitap) adıyla şöhret bulmasına rağmen, İbn Mâce’nin *Sunen*’i *Kutub-i Sitte*’ye dâhil edilmemişti. İbn Mâce, ilk defa İbnu’l-Kayserânî’nin (ö. 507/1113), yukarıda anılan beş kitaba tahsis ettiği *Atrâf* kitabına İbn Mâce’nin *Sunen*’ini eklemesinden ve *Şurûtu’l-Eimmeti’s-Sitte* (Altı İmamın Hadis Alma Şartları) adlı kitabını telif etmesinden sonra *Kutub-i Sitte* içinde sayılmaya başlamıştır.

*Sunen-i İbn Mâce*’deki hadislerin değeri hakkında farklı görüşler bulunmaktadır. Meşhur hadis tenkitçisi Ebû Zur‘a er-Râzî (ö. 264/877), İbn Mâce’nin kitabında sadece otuz kadar zayıf hadis bulunduğunu kaydederken, Zehebî (ö. 748/1347) eserde delil olarak kullanılamayacak hadis sayısının bin civarında olduğunu belirtmiştir. İbnu’l-Cevzî’ye (ö. 597/1201) göre eserdeki uydurma hadis sayısı otuz dörttür. Eseri yayımlayan çağdaş araştırmacı M. Fuad Abdulbakî’nin tespitlerine göre ise İbn Mâce’nin naklettiği hadislerin 3002’si *Kutub-i Sitte*’yi oluşturan diğer beş eserinin tamamı veya birkaçı tarafından rivayet edilmiştir. Kalan 1339 hadis ise sadece İbn Mâce’de bulunan *zevâid* hadisler olup bunların 428’inin *isnad*ı *sahîh*, 199’unun *isnad*ı *hasen*, 613’ünün *isnad*ı *zayıf*, 99’unun *isnad*ı ise çok *zayıf*, *munker* veya *mevzû*dur. Kısacası, İbn Mâce’nin, eserinde yalancılıkla itham edilen *ravi*lerden hadis nakletmesi ve çok *zayıf* *sened*lerle aktarılan haberlere yer vermiş olması, üstelik bunları kusurlarına dikkat çekmeden aktarması eleştiri konusu olmuştur. Bunlardan hareketle bazı muhaddisler İbn Mâce’nin diğer müellifler kadar titiz olmadığı sonucunu çıkarmışlar ve eserin *Kutub-i Sitte* arasında sayılmasında tereddüt göstermişlerdir. Bu çerçevede kimileri İbn Mâce’nin *Sunen*’i yerine Dârimî’nin (ö. 255/869) *Sunen*’ini, kimileri de Mâlik’in (ö. 179/795) *Muvatta*’ını *Kutub-i Sitte*’nin altıncı kitabı olarak kabul etmişlerdir.

İbn Mâce diğer musannıflar gibi eserini büyük ölçüde kendisinden önce yazılmış kaynaklardan seçme yapmak suretiyle meydana getirmiştir. Onun doğrudan hadis aldığı hocalarının sayısı 303’tür. Ancak o, *Sunen*’inin yaklaşık üçte ikisine karşılık gelen 1789 rivayeti, çoğu eser sahibi on dört hocadan almıştır. Bu çerçevede 1071 rivayet aldığı İbn Ebî Şeybe’nin (ö. 235/849) *Musannef*’i onun en önemli kaynağı olmuştur. İbn Mâce’nin hemen her bâbını İbn Ebî Şeybe’nin eserinden almış olması, hadis musannıflarının kendilerinden önceki yazılı kaynaklardan ne kadar çok yararlandıklarını kanıtlaması bakımından önemli sayılmıştır.

*Sunen-i İbn Mâce*, tekrarlarının azlığı ve bâbların fıkhî bakımdan güzel sıralanması nedeniyle sistematik ve işlevsel bir kitap olarak değerlendirilmiştir. Onun ayırıcı özelliklerinden biri de ‘hadise giriş’ mahiyetinde bir mukaddimeye sahip olmasıdır. İbn Mâce burada, sünnete ittibâ, hadislere saygı, hadis rivayetinde titizlik, hadis uydurmanın vebali, Hulefâ-i Râşidîn’in sünnetine ittibâ, bidatlerden, cedelden, re’y ve kıyastan sakınma, iyi ve kötü çığır açma, ölmüş sünnetleri ihyâ, Kur’an öğrenimi ve öğretimi, ilim ve âlimlerin fazileti, iman, kader, ashabın fazileti, Hâricîler ve Cehmiyye gibi muhtelif konulara dair rivayetler vasıtasıyla ‘ehl-i hadis’in düşüncelerini nakletmiştir.

İbn Mâce yirmi kadar yerde bazen *sened*, bazen metin, bazen metindeki *ravi*nin kimliği, bazen de metindeki bir kelimenin ne anlama geldiği ile ilgili çok kısa bir takım açıklamalarda bulunmuştur. Ayrıca diğer hadisçiler gibi İbn Mâce de aynı kanaldan gelen *isnad*ları birleştirmiş ve *tahvîl* anlamına gelen (ح) rumuzunu kullanmıştır. Farklı *isnad*lardan gelen hadislerin metinleri bir önceki hadisle aynı ise, ‘*misluhû*’ diyerek, metni tekrar etmemiştir.

İbn Mâce üzerine yapılmış çalışmaların en önemlilerinden biri, Ahmed b. Ebî Bekr el-Bûsîrî’nin (ö. 840/1436) *Misbâhu’z-Zucâce fî Zevâidi İbn Mâce* adlı eseridir. Bu eserde *Kutub-i Sitte*’yi oluşturan diğer beş eserde bulunmayıp sadece *Sunen-i İbn Mâce*’de yer alan hadislerin *sıhhat* dereceleri tespit edilmiş, *zayıf* ve uydurma haberlere ve eleştirilmiş *ravi*lere işaret etmiştir. *Sunen-i İbn Mâce*’nin şerhleri arasında Suyutî’nin (ö. 911/1505) *Misbâhu’z-Zucâce alâ Suneni İbn Mâce*’si ile Sindî’nin (ö. 1138/1726) *Kifâyetu’l-Hâce fî Şerhi Suneni İbn Mâce* adlı şerh/haşiye çalışmaları sayılabilir.

**كِتَابُ الْفِتَنِ**

**بَابُ الْكَفِّ عَمَّنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ**

**3927 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، وَحَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِذَا قَالُوهَا، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ، إِلَّا بِحَقِّهَا، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ "**

**3928 - حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِذَا قَالُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ، وَأَمْوَالَهُمْ، إِلَّا بِحَقِّهَا، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ "**

**3929 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَكْرٍ السَّهْمِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ أَبِي صَغِيرَةَ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ سَالِمٍ، أَنَّ عَمْرَو بْنَ أَوْسٍ، أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَاهُ أَوْسًا أَخْبَرَهُ، قَالَ: إِنَّا لَقُعُودٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ يَقُصُّ عَلَيْنَا، وَيُذَكِّرُنَا، إِذْ أَتَاهُ رَجُلٌ فَسَارَّهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اذْهَبُوا بِهِ فَاقْتُلُوهُ» ، فَلَمَّا وَلَّى الرَّجُلُ، دَعَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «هَلْ تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟» قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: " اذْهَبُوا فَخَلُّوا سَبِيلَهُ، فَإِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، حَرُمَ عَلَيَّ دِمَاؤُهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ "**

**………**

**بَابُ سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ**

**3939 - حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ قَالَ: حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ»**

**3940 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْأَسْدِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو هِلَالٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «سِبَابُ الْمُسْلِمِ فُسُوقٌ، وَقِتَالُهُ كُفْرٌ»**

**…………..**

**بَابُ الْعَصَبِيَّةِ**

**3948 - حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ هِلَالٍ الصَّوَّافُ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ غَيْلَانَ بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ زِيَادِ بْنِ رِيَاحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ قَاتَلَ تَحْتَ رَايَةٍ عِمِّيَّةٍ، يَدْعُو إِلَى عَصَبِيَّةٍ، أَوْ يَغْضَبُ لِعَصَبِيَّةٍ، فَقِتْلَتُهُ جَاهِلِيَّةٌ»**

**3949 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ الرَّبِيعِ الْيَحْمِدِيُّ، عَنْ عَبَّادِ بْنِ كَثِيرٍ الشَّامِيِّ، عَنِ امْرَأَةٍ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهَا فُسَيْلَةُ، قَالَتْ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ، سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يُحِبَّ الرَّجُلُ قَوْمَهُ؟ قَالَ: «لَا، وَلَكِنْ مِنَ الْعَصَبِيَّةِ أَنْ يُعِينَ الرَّجُلُ قَوْمَهُ عَلَى الظُّلْمِ»**

**……….**

**بَابُ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ**

**4040 - حَدَّثَنَا هَنَّادُ بْنُ السَّرِيِّ، وَأَبُو هِشَامٍ الرِّفَاعِيُّ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبُو حَصِينٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ» ، وَجَمَعَ بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ**

**4041 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ فُرَاتٍ الْقَزَّازِ، عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ، عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ أَسِيدٍ، قَالَ: اطَّلَعَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غُرْفَةٍ وَنَحْنُ نَتَذَاكَرُ السَّاعَةَ، فَقَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَكُونَ عَشْرُ آيَاتٍ الدَّجَّالُ، وَالدُّخَانُ، وَطُلُوعُ الشَّمْسِ مِنْ مَغْرِبِهَا»**

**………….**

**بَابُ فِتْنَةِ الدَّجَالِ، وَخُرُوجِ عِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ، وَخُرُوجِ يَأْجُوجَ، وَمَأْجُوجَ**

**4071 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ، وَعَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ شَقِيقٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الدَّجَّالُ أَعْوَرُ، عَيْنِ الْيُسْرَى جُفَالُ الشَّعَرِ، مَعَهُ جَنَّةٌ وَنَارٌ، فَنَارُهُ جَنَّةٌ، وَجَنَّتُهُ نَارٌ»**

**4072 - حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضَمِيُّ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالُوا: حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ سُبَيْعٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، قَالَ: حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، " أَنَّ الدَّجَّالَ يَخْرُجُ مِنْ أَرْضٍ بِالْمَشْرِقِ، يُقَالُ لَهَا: خُرَاسَانُ، يَتْبَعُهُ أَقْوَامٌ كَأَنَّ وُجُوهَهُمُ الْمَجَانُّ الْمُطْرَقَة**

**4074 - حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ نُمَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي قَالَ: حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ مُجَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ، قَالَتْ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ يَوْمٍ، وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ، وَكَانَ لَا يَصْعَدُ عَلَيْهِ قَبْلَ ذَلِكَ، إِلَّا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَاشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى النَّاسِ فَمِنْ بَيْنِ قَائِمٍ وَجَالِسٍ، فَأَشَارَ إِلَيْهِمْ بِيَدِهِ، أَنِ اقْعُدُوا " فَإِنِّي وَاللَّهِ مَا قُمْتُ مَقَامِي هَذَا لِأَمْرٍ يَنْفَعُكُمْ، لِرَغْبَةٍ وَلَا لِرَهْبَةٍ، وَلَكِنَّ تَمِيمًا الدَّارِيَّ أَتَانِي، فَأَخْبَرَنِي خَبَرًا مَنَعَنِي الْقَيْلُولَةَ، مِنَ الْفَرَحِ وَقُرَّةِ الْعَيْنِ، فَأَحْبَبْتُ أَنْ أَنْشُرَ عَلَيْكُمْ فَرَحَ نَبِيِّكُمْ، أَلَا إِنَّ ابْنَ عَمٍّ لِتَمِيمٍ الدَّارِيِّ أَخْبَرَنِي، أَنَّ الرِّيحَ أَلْجَأَتْهُمْ إِلَى جَزِيرَةٍ لَا يَعْرِفُونَهَا، فَقَعَدُوا فِي قَوَارِبِ السَّفِينَةِ، فَخَرَجُوا فِيهَا، فَإِذَا هُمْ بِشَيْءٍ أَهْدَبَ أَسْوَدَ كَثِيرِ الشَّعَرِ، قَالُوا لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: أَنَا الْجَسَّاسَةُ، قَالُوا: أَخْبِرِينَا، قَالَتْ: مَا أَنَا بِمُخْبِرَتِكُمْ شَيْئًا، وَلَا سَائِلَتِكُمْ، وَلَكِنْ هَذَا الدَّيْرُ، قَدْ رَمَقْتُمُوهُ، فَأْتُوهُ، فَإِنَّ فِيهِ رَجُلًا بِالْأَشْوَاقِ إِلَى أَنْ تُخْبِرُوهُ وَيُخْبِرَكُمْ، فَأَتَوْهُ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ، فَإِذَا هُمْ بِشَيْخٍ مُوثَقٍ شَدِيدِ الْوَثَاقِ، يُظْهِرُ الْحُزْنَ، شَدِيدِ التَّشَكِّي، فَقَالَ لَهُمْ: مِنْ أَيْنَ؟ قَالُوا: مِنَ الشَّامِ، قَالَ: مَا فَعَلَتِ الْعَرَبُ؟ قَالُوا: نَحْنُ قَوْمٌ مِنَ الْعَرَبِ، عَمَّ تَسْأَلُ؟ قَالَ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي خَرَجَ فِيكُمْ؟ قَالُوا: خَيْرًا، نَاوَى قَوْمًا، فَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ، فَأَمْرُهُمُ الْيَوْمَ جَمِيعٌ: إِلَهُهُمْ وَاحِدٌ، وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ، قَالَ: مَا فَعَلَتْ عَيْنُ زُغَرَ؟ قَالُوا: خَيْرًا يَسْقُونَ مِنْهَا زُرُوعَهُمْ، وَيَسْتَقُونَ مِنْهَا لِسَقْيِهِمْ، قَالَ: فَمَا فَعَلَ نَخْلٌ بَيْنَ عَمَّانَ وَبَيْسَانَ؟ قَالُوا: يُطْعِمُ ثَمَرَهُ كُلَّ عَامٍ، قَالَ: فَمَا فَعَلَتْ بُحَيْرَةُ الطَّبَرِيَّةِ؟ قَالُوا: تَدَفَّقُ جَنَبَاتُهَا مِنْ كَثْرَةِ الْمَاءِ، قَالَ: فَزَفَرَ ثَلَاثَ زَفَرَاتٍ، ثُمَّ قَالَ: لَوِ انْفَلَتُّ مِنْ وَثَاقِي هَذَا، لَمْ أَدَعْ أَرْضًا إِلَّا وَطِئْتُهَا بِرِجْلَيَّ هَاتَيْنِ، إِلَّا طَيْبَةَ، لَيْسَ لِي عَلَيْهَا سَبِيلٌ "، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِلَى هَذَا يَنْتَهِي فَرَحِي، هَذِهِ طَيْبَةُ، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، مَا فِيهَا طَرِيقٌ ضَيِّقٌ، وَلَا وَاسِعٌ، وَلَا سَهْلٌ، وَلَا جَبَلٌ، إِلَّا وَعَلَيْهِ مَلَكٌ شَاهِرٌ سَيْفَهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ»**

**…..**

**بَابُ التُّرْكِ**

**4096 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيِّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا، نِعَالُهُمُ الشَّعَرُ، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيُنِ»**

**4097 - حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا صِغَارَ الْأَعْيُنِ، ذُلْفَ الْأُنُوفِ، كَأَنَّ وُجُوهَهُمُ الْمَجَانُّ الْمُطْرَقَةُ، وَلَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تُقَاتِلُوا قَوْمًا نِعَالُهُمُ الشَّعَرُ»**